

Книга Пророка Амоса

1 Слова Амоса, одного из фекойских пастухов. Вот что явилось ему в видениях об Израиле, за два года до землетрясения, во времена иудейского царя Озии и царя Израиля Иеровоама, сына Иоасова.

Наказание Сирии

2 Он сказал:
„Господь прогремит с Сиона
и из Иерусалима Он прокричит;
пастбища пастухов пожухнут,
иссохнет и вершина горы Кармил”.¹

3 Вот что сказал Господь: „Я не пощажу и накажу Дамаск² за многие его преступления, за то, что крушил он народ Галаада железными молотилами. **4** Я пошлю огонь на дом Изаила,³ и огонь поглотит дворцы Венадада⁴.

5 Я опрокину ворота Дамаска, Я смещу царя, сидящего на троне в долине Авен,⁵ и того из дома Еденова,⁶ кто держит скипетр. Народ арамейский пойдёт в изгнание в Кир⁷”. Всё это говорит Господь.

¹**горы Кармил** Горы на севере Израиля. Название горы означает „Божий виноградник” и говорит о том, что земля там была очень плодородной.

²**Дамаск** Столица Арама (Сирии).

³**Изаила** Изаил был царём Сирии. Он убил Венадада 1, чтобы стать царём Сирии. См. 2-я Царств 8:7.

⁴**Венадада** Венадад 2, сын Изаила, царя Сирии. См. 2-я Царств 13:3.

⁵**в долине Авен** Что значит „Долина Безделья” или „Пустая Долина Неудач”.

⁶**Еденова** Что значит „Дом Удовольствий” или „Рай”. Царский город в Сирии на горе Лебанон.

⁷**Кир** Район, контролируемый ассирийцами. См. Амос 9:7.

Наказание филистимлян

6 И ещё говорит Господь: „Я не пощажу и накажу за многие преступления Газу,⁸ ибо они захватили весь народ в плен, и вывели их в Эдом. **7** Я пошлю огонь на стены Газы, и он пожрёт её крепости. **8** Я смещу царя Азота, сидящего на троне в Ашдоде, и того, кто держит скипетр в Аскалоне. И тогда Я обращу Свой гнев против Екрона, и все оставшиеся филистимляне будут уничтожены”. Так говорит Господь.

Наказание Финикии

9 Так говорит Господь: „Я не пощажу и накажу Тир⁹ за многие его преступления. Ибо он забыл договор и напал на своих союзников, запер пленников и продал их в Эдом. **10** Я пошлю огонь на стены Тира, и огонь поглотит его высокие башни”.

11 Так говорит Господь: „Я не пощажу и накажу Эдом¹⁰ за многие его преступления, потому что он преследовал своего брата (Израиля) с мечом и безжалостно убил его. Эдом, подобно дикому животному, в яростном гневе разрывал его на части. **12** Я пошлю огонь на Феман, и он поглотит высокие башни Восора”.

13 Так говорит Господь: „Я не пощажу и накажу народ Аммона¹¹ за то, что отсекал он беременных женщин Галаада лишь затем, чтобы расширить свои границы. **14** Я пошлю огонь на стены Раввы, и он поглотит её высокие башни. Среди звуков труб во время битвы несчастья обрушатся на их страну, как вихрь. **15** Их царь и все предводители

⁸**Газа** Ашдоде, Ашкелон, Экрон—четыре из первых пяти городов филистимлян, народа, который поселился на побережье Палестины незадолго до израильтян.

⁹**Тир** Остров—крепость к северу от Израиля.

¹⁰**Эдом** Страна к востоку от Израиля, в которой жили потомки Исаака по линии брата Иакова, Исава.

¹¹**Аммона** Страна на востоке от Израиля.

отправятся в изгнание”. Так говорит Господь.

Наказание Моава

2 Так говорит Господь: „Я не пощажу и накажу народ Моава¹ за многие его преступления. Они уничтожили тело царя Эдома, огнём превратив его кости в известь. ²Я пошлю огонь на Моав, и поглотит он высокие башни Кериофа, и умрёт Моав под звуки трубы и воинственные возгласы. ³Я уничтожу правителей² Моава и убью всех их чиновников вместе с ним”. Так говорит Господь.

Наказание Иуды

⁴Так говорит Господь: „Я не пощажу и накажу Иуду за многие его преступления, ибо они отвергли учения Господа и законы Его не сохранили! Лжебоги, которым поклонялись их предки, совратили народ Иуды с пути. ⁵Я пошлю огонь на Иуду и он поглотит высокие башни Иерусалима”.

Наказание Израиля

⁶Так говорит Господь: „Я накажу и не пощажу Израиль³ за многие грехи, которые они совершили. Ибо, как рабов, продали они людей невинных, чтобы заработать немного, продали бедняков за пару сандалий. ⁷Они толкали бедный народ лицом в пыль и были несправедливы к угнетённым. Отцы и сыновья ходили к одной женщине, чтобы обесславить имя Моё. ⁸Они сидели перед алтарями в одежде, которую брали у бедных под залог, брали с людей штрафы и покупали на них вино, которое пили в храмах богов своих. ⁹Я уничтожил Аморрея у них на глазах, хотя и был он высок, как кедр, и силен, как дуб. Я уничтожил его плод сверху и корни снизу. ¹⁰Я вывел вас из Египта и сорок лет водил по пустыне, чтобы вы унаследовали аморрейскую землю. ¹¹Из ваших сынов Я избрал пророков, а из ваших юношей—назореев.⁴ Разве это не так, народ Израиля?” Так говорит Господь. ¹²„Но вы заставляли назореев пить вино, а пророкам

велели не пророчествовать. ¹³Вы для Меня, как тяжёлый груз. Вы придавили Меня, как давит телега, доверху нагруженная снопами. ¹⁴Никому не удастся спастись, и даже быстрый не убежит, и сильный не устоит, и храбрый воин не спасёт свою жизнь. ¹⁵Не спасётся и тот, у кого есть лук и стрелы, не убежит быстроногий, не спасёт свою жизнь и всадник на коне. ¹⁶Даже самые отважные воины убегут нагие в тот день”. Так объявляет Господь.

Предупреждение Израилю

3 Слушайте слово Господа, которое Он сказал против вас, народ Израиля, против всего рода, который вывел Я из Египта: ²„Вас одних выбрал Я из всех родов на земле, поэтому Я накажу вас за все ваши грехи”.

³Станут ли двое идти вместе, не договорившись между собой? ⁴Станет ли лев рычать в чаше, если у него нет добычи? Станет ли лвьёнок рычать в своём логовище, если не поймал добычу? ⁵Птица не попадает в западню на земле, если нет приманки в силке. Поднимется ли в воздух петля, если в неё ничего не попало? ⁶Разве люди не дрожат, когда в городе раздаётся звук трубы? Когда на город обрушивается бедствие, разве не Господь посылает его? ⁷Господь, Бог мой, ничего не делает без того, чтобы открыть свои планы слугам Своим—пророкам. ⁸Кто не испугается, когда зарычит лев? Кто не станет пророчествовать, когда говорит Господь? ⁹Провозгласите крепостям Азота и Египта: „Соберитесь в горах Самарии и посмотрите, какие великие беспорядки и жестокие притеснения происходят в городе. ¹⁰Они не знают, как жить честно. В своих крепостях они хранят сокровища, добытые насилием, и добро, награбленное грабежом на войне”. ¹¹Поэтому Господь Бог говорит: „Враг осадит всю страну. Он заберёт твоё могущество и ограбит твои дворцы”.

¹²Так говорит Господь: „Если лев нападёт на ягнёнка, пастух может попытаться спасти его, но из пасти льва удастся вытащить только две ноги или кусок уха. Так и народ Израиля не будет спасён. Те, кто живёт в Самарии, смогут спасти уголок от своей кровати или кусок материи от своего ложа”.

¹³„Слушайте и свидетельствуйте против дома Иакова”,—говорит Господь Бог,

¹Моава Страна на восток от Израиля.

²правителей Букв.: „судью”.

³Израиль Десять колен, которые образовывали северную часть Израиля.

⁴назореев Человек, который дал специальный обет Богу. См. Числа 6:1-21 о правилах обета назорейства.

Господь Всемогуший. ¹⁴„В тот день, когда Я накажу Израиль за его грехи, Я разрушу алтари Вефиля. Роги¹ алтарей будут отрублены и упадут на землю. ¹⁵Я снесу и зимние, и летние жилища. Дома с украшениями из слоновой кости будут тоже разрушены, и не станет многих жилищ”. Так говорит Господь.

Израиль не вернулся к Богу

4 Слушайте Меня, вы, телицы Васанские,² на Самарийской горе, вы, женщины, угнетающие бедных и нищих, и говорящие своим мужьям³: „Несите нам что-нибудь выпить!”

²Господь, Бог наш, поклялся святостью Своею: придёт время, когда потащат вас крюками, как пленниц, а детей ваших — рыболовными крюками. ³Ваш город будет разрушен. Женщины побегут через проломы в стенах и бросятся на груды мёртвых тел.⁴ Так объявляет Господь. ⁴„Ступайте в Вефиль и грешите! Идите в Галгал⁵ и умножайте свои грехи. Каждое утро приносите жертвы. Принесите десятую часть своего урожая для трёхдневного пира. ⁵Сожгите дрожжевой хлеб как благодарственное приношение, израильтяне. Произнесите о добровольных приношениях, а потом объявите об этом, израильтяне, и празднуйте, ибо вы это любите делать”. Так говорит Господь, Бог наш.

¹Роги Закрученные углы алтаря, похожие на рог.

²телицы Васанские Район Васана был известен выращиванием большого и здорового поголовья скота. „Васанские быки” было широко известным названием державших в своих руках власть предводителей. В данном случае, „Телицы Васанские” является весьма отрицательным термином, показывающим, что „властные” женщины Самарии были очень эгоистичными, самовлюблёнными и властными женщинами.

³мужьям Букв.: „своим господам”. Игра слов, которая показывает, что принятый порядок вещей был изменён.

⁴бросятся на груды мёртвых тел Или: „выдворят вас и народ поведёт вас к горе Хермон”. Здесь древнееврейский текст трудно понять. Из него не ясно то ли женщины будут „выброшены”, то ли они сами будут „что-то выбрасывать”.

⁵Вефиль и Галгал — города, на протяжении лет считающиеся священными. В них Израиль поклонялся не только Богу, но и идолам.

⁶„Я испробовал многое, чтобы заставить вас придти ко Мне. Я не давал вам пищи в городах, и недоставало вам хлеба во всех селениях, но вы всё-таки не вернулись ко Мне”. Так говорит Господь.

⁷„Я удержал от вас дождь за три месяца до жатвы. Я послал дождь на один город, но не дал его другому. Одно поле было полито, а другое — иссохло. ⁸И люди из нескольких городов шли в тот город, где была вода, но её не хватало, чтобы напоить всех, и всё-таки вы не вернулись ко Мне”. Так говорит Господь.

⁹„Много раз Я поражал ваши сады и виноградники зноем и болезнями. Саранча съедала ваши фиговые и оливковые деревья. Но вы всё равно не пришли ко Мне за помощью”. Господь говорит всё это.

¹⁰„Я послал на вас чуму, как было это с Египтом. Я мечом убивал ваших юношей и угонял ваших коней в плен. Смрад от мертвецов в станах наполнял ноздри ваши, но и тогда вы не вернулись ко Мне”. Так говорит Господь.

¹¹„Я уничтожил некоторых из вас так же, как Я уничтожил Содом и Гоморру. Вы были не лучше обгорелой палки, выгашенной из огня, но и на этот раз вы не обратились ко Мне”. Так говорит Господь.

¹²„Поэтому, вот как Я поступлю с тобой, Израиль, вот что Я сделаю с тобой! Приготовься встретиться с Богом твоим, Израиль. ¹³Тот, Кто образует горы, создаёт ветры и внушает Свои мысли человеку, Тот, Кто обращает зарю во тьму и шествует над землёй. Имя Ему — Всемогуший Господь Бог”.

Плач и призыв к покаянию

5 Народ Израиля, слушай песню, которую Я возношу против тебя. Это траурная песнь о доме Израиля:

- ² Дева Израиля упала,
и больше уже не встает,
брошена в пыли лежать
и некому поднять её.

³Так говорит Господь Бог:

„Военачальники, которые выступили из города с тысячей воинов,
вернутся назад только с одной сотней,
а те, кто выйдет с сотней,
вернутся с десятком”.

⁴Так говорит Господь дому Израилеву:

- „Ищите Меня и будете жить;
⁵ не ищите Вефиля,
 не ходите в Галгал
 и не ездите в Вирсавию.
 Ибо Галгал непременно отправится в
 изгнание, а Вефиль обратится в
 ничто.
⁶ Ищите Господа и живите,
 или Он пронесётся сквозь
 дом Иосифов, как огонь,
 который пожрёт Вефиль,
 и некому будет погасить его.
⁷ Вы, кто обратил правосудие в горечь
 и поверг правду наземь!
⁸ Кто создал созвездия Плеяды и Ореон?
 Кто обращает тьму в ясное утро,
 а день делает тёмным, как ночь?
 Кто призывает морские воды
 и разливает их по лицу земли?
 Господь—имя Его!
⁹ Он приносит разрушение
 и превращает укреплённый город в
 руины”.
¹⁰ Вы ненавидите того, кто обличает в
 суде,
 и презираете того, кто говорит
 правду.
¹¹ За то, что вы попираете бедняка
 и вынуждаете его отдавать вам
 зерно,
 вы не будете жить в каменных домах,
 хотя и построили их,
 и не будете пить вино из прекрасных
 виноградников, хотя и взрастили их.
¹² Ибо знаю Я,
 как многочисленны ваши преступления
 и как тяжки ваши грехи.
 Вы обижаете правого и берёте взятки,
 вы лишаете бедняка правосудия в судах.
¹³ Поэтому разумный человек хранит
 молчание в это время, ибо это—
 злое время.
¹⁴ Вы говорите, что с вами Бог. Поэтому
 творите добро, а не зло, тогда
 будете жить,
 и Господь, Бог Всемогущий,
 воистину будет с вами.
¹⁵ Возненавидьте зло, любите добро,
 восстановите правосудие.
 Может быть, Господь, Бог Всемогущий,
 сжалится над тем, что осталось от
 Иосифа.

¹⁶Вот почему Господь, Бог Всемогущий,
 говорит:

- „Будет плач на всех улицах
 и стоны на площадях.
 Земледельцы будут сетовать,
 а плакальщицы плакать.
¹⁷ Во всех виноградниках будет стоять
 плач,
 ибо Я пройду и накажу вас”.
 Так говорит Господь.

День Господа

- ¹⁸ Некоторые из вас ожидают дня суда
 Господнего?
 Зачем нужен вам этот день?
 Этот день Господний принесёт тьму, а
 не свет!
¹⁹ Вы будете, как человек, который
 спасается от льва
 и попадает в лапы медведю!
 Вы будете, как человек, который
 приходит под укрытие дома,
 опирается рукой на стену, и его
 жалит змея.
²⁰ Особый день Господа будет днём
 печали,
 а не радости, днём мрака, а не света,
 днём тьмы без проблеска света.
²¹ „Я ненавижу, презираю и не принимаю
 ваши религиозные праздники,
 Я не выношу ваши сборища!
²² Хотя вы и приносите Мне жертвы и
 хлебные приношения,—
 Я не приму их.
 Даже если вы принесёте благодар-
 ственные приношения,—
 не будет у Меня к ним никакого
 уважения.
²³ Уходите отсюда со своими шумными
 песнями!
 Я не стану слушать звуки ваших
 гусель.
²⁴ Но пусть справедливость катится, как
 река,
 а добро—как никогда не
 высыхающий поток!
²⁵ Израиль, ты сорок лет приносил Мне
 жертвы и приношения в пустыне.
²⁶ Но вы также носили и идолов:
 изваяния Сакуса, вашего царя, и
 Каивана.
 Вы сделали себе эту звезду для вашего
 бога,
 которого вы создали для себя!

²⁷ За всё это Я отошлю вас в изгнание,
за Дамаск”.
Так говорит Господь,
и имя Ему—Вседолющий Бог.

Горе самодовольным

6 Горе будет тем, кто живёт беспечно на Сионе¹, и вам, кто чувствует себя в безопасности на горе Самарийской. Вы, именитые предводители главенствующего народа! Дом Израиля приходит к вам за советом! ²Идите и посмотрите на Калне, оттуда идите в великий Емаф, а потом спуститесь в Геф Филистимский. Лучше ли им живётся, чем в ваших двух царствах? Больше ли их страна, чем ваша? ³Вы спешите навстречу дню бедствия и приближаете день наказания. ⁴Вы возлежите на ложах из слоновой кости и нежитесь на диванах. Вы едите лучших ягнят, отобранных из отар, и молодых телят из стада. ⁵Вы играете на гусях и упражняетесь на музыкальных инструментах, как Давид. ⁶Вы пьёте вино из чаш и употребляете самые лучшие притирания, но не горюете о бедствиях Иосифа. ⁷Поэтому вы будете среди первых, кто отправится в изгнание, и закончатся ваши празднования и нега. ⁸Господь, Бог наш, поклялся Самим Собой и говорит так:

„Я ненавижу всё, чем гордится Иаков.
Я ненавижу его крепости,
И предам Я врагам этот город
и всё, что находится в нём”.

Мало останется в живых израильтян

⁹И если в каком-то доме останется десять человек, то умрут и они. ¹⁰И если родственник придёт, чтобы унести и предать тело сожжению, и спросит, не прячется ли кто в доме, а ему ответят „Нет”, то он скажет: „Тише! Мы не должны упоминать имени Господа”.

- ¹¹ Ибо Господь дал повеление,
и большие дома развалятся на куски,
а маленькие—на кусочки.
¹² Скажут ли кони по скалистой земле?
Распахивают ли её на волах?

¹**Сионе** Юго-восточная часть горы, на которой построен Иерусалим. Иногда означает людей Бога, живущих в Иерусалиме.

А вы превратили правосудие в яд,
а правду—в горечь.

- ¹³ Вы счастливы в Ло-Деваре²
и говорите себе:
”Не приобрели ли мы Карнаим³ своею
собственной силой?”

¹⁴И объявляет Господь, Бог Вседолющий:
„Я приведу против вас народ, и он поработит
всю вашу страну от Емафа до долины
Арабах”.

Видение о саранче

7 Вот что показал мне Господь Бог: Он создал полчища саранчи тогда, когда начал всходить второй урожай. Это был второй урожай после сбора царской доли от первого урожая. ²И когда она опустошила всю землю, я вскричал: „Господь, Бог мой, пощади! Как же выживет Иаков? Он ведь так мал!”

³И пожалел Господь об этом. „Этого не будет”,—сказал Господь.

Видение огня

⁴Вот что ещё показал мне Господь Бог: Он призывал огонь, чтобы вершить суд. Огонь пожрал великую пучину и уже начал пожирать землю. ⁵И тогда я вскричал: „Господь, Бог мой, умоляю Тебя, остановись! Как же выжить Иакову? Он очень мал!”

⁶И сжалился Господь. „Этого тоже не случится”,—сказал Он.

Видение об отвесе

⁷И ещё показал мне Господь: Он стоял у стены, отмеченной отвесом⁴, держа в руке отвес. ⁸Господь спросил меня: „Что ты видишь, Амос?” Я ответил: „Отвес”. И Господь объяснил: „Видишь, Я положу отвес среди Моего израильского народа. Я не позволю больше их бесчестности проходить незамеченной. [Я удалю этот изъём]. ⁹Будут разрушены жертвенные высоты Исаака и святыни Израиля будут превращены в

²**Ло-Деваре** Название места, означающее „Ничего, Нигде”.

³**Карнаим** Название места, означающее „Рога”, символ могущества.

⁴**отмеченной отвесом** На стене была обозначена линия при помощи отвеса, шнур которого был покрыт краской. Камень с изъёмом, выступающий за пределы линии, считался отходом и его вырубали.

руины. Я восстану с мечом против дома Иеровоама”.

Амасия пытается остановить Амоса

¹⁰Амасия, священник из Вефиля, отправил такое послание царю Израиля Иеровоаму: „Амос строит заговор против тебя в самом сердце Израиля. Он так много говорит, что земля не выдерживает слов его. ¹¹Ибо так говорит Амос: «Иеровоам умрёт от меча, а Израиля уведут в плен из своей земли»”. ¹²И сказал Амасия Амосу: „Пойди и удались, прорицатель! Возвращайся в землю Иудину. Ешь свой хлеб там и там же пророчествуй. ¹³Не пророчествуй больше в Вефиле, ибо здесь—святыня царя и храм Израиля”.

¹⁴Амос ответил Амасии: „Я не пророк и не принадлежу к пророкам². Я был пастухом и ухаживал за фиговыми деревьями. ¹⁵Но Господь взял меня от овец и сказал: «Иди и пророчествуй народу Моему, Израилю». ¹⁶А теперь выслушай слово Божье. Ты говоришь: «Не пророчествуй против Израиля, и не проповедуй против дома Исаака». ¹⁷Господь же говорит так: «Твоя страна будет осаждена.» Жена твоя станет блудницей, бродящей по городу. Сыновья и дочери твои погибнут от меча. Землю твою измерят и разделят, а сам ты умрёшь в чужой стране. Народ же Израиля будет, как пленник, выведен из своей земли»”.

Видение корзины со спелыми плодами.

8 Вот какое видение показал мне Господь: корзину со спелыми плодами. ²„Что ты видишь, Амос?”—спросил Он меня. „Корзину со спелыми плодами³”,—ответил я. Тогда Господь сказал мне: „Пришёл конец народу Моему, Израилю, и не поущу Я более его прегрешений”. ³„В тот день,—говорит Господь,—песнопения в храмах обратятся в похоронные рыдания. Повсюду будут трупы. В молчании люди будут выносить мёртвые тела и сваливать их в кучу⁴. ⁴Слушайте, вы, кто попирает

бедняков. Вы стараетесь погубить нищих этой страны. ⁵Вы, кто говорит: „Когда пройдёт новолуние и мы сможем продавать зерно? Когда закончится суббота, чтобы мы могли привезти пшеницу на продажу? Мы сможем повысить цены и уменьшить меру. Мы сможем установить неправильные веса и на них обманывать людей. ⁶Неимущих купим за эти деньги, а бедняков купим за пару сандалий. И продадим им даже то зерно, которое было рассыпано по полу”.

⁷Господь поклялся славою Иакова: „Я не забуду никогда и ничего из сделанного ими”.

⁸Не задрожит ли от этого земля и все, кто живёт на ней? Вся страна взволнуется и поднимется, как Нил, и будет то подниматься, то опускаться, как река Египта. ⁹„В тот день,—объявляет Господь Бог,—Я сделаю так, что закат наступит в полдень, и среди дня на землю опустится мрак. ¹⁰Я превращу ваши религиозные праздники в стенания и все ваши песни—в плач. Я заставлю вас всех носить мешковину и обрить головы⁵. И будет это время, как безутешный плач по единственному сыну. Горек будет конец всему. ¹¹Приближаются дни,—говорит Господь Бог,—когда Я пошлю на землю голод, и не только голод на пищу и воду, но и на жажду услышать слова Господние. ¹²И будут люди скитаться по стране, от Мёртвого моря до Средиземного и с севера страны до востока, и будут люди бродить туда и обратно, ища слово Господа, но не найдут его. ¹³В тот день от жажды будут терять сознание красивые молодые девушки и юноши. ¹⁴Те люди клялись стыдом Самарии и говорили: «Так же верно, как то, что жив Бог твой, Дан⁶, [мы обещаем]...!» И говорили они: «Так же верно, как то, что жив Бог Вирсавии⁷, [мы обещаем]...!» Но люди те падут и никогда уже не поднимутся”.

Видение Господа, стоящего у алтаря

9 Я увидел Господа моего, стоящего у алтаря, и Он сказал мне: „Ударь по

¹прорицатель Это слово также показывает, что пророк имел определенные политические связи при царе Иуды.

²не принадлежу к пророкам Букв.: „Я не сын пророка”.

³спелыми плодами Букв.: „Летние плоды”. Древнееврейское слово „летний” звучит, как слово, означающее „конец”.

⁴В молчании ... в кучу Или: „Люди будут говорить „Молчи!”

⁵обрить головы Люди брили себе голову, показывая этим, что они в трауре.

⁶Дан В этом городе находилось одно из священных мест Израиля.

⁷Вирсавии Город в Иуде. Это название значит „верность обещания”.

верхушке колонн, так, чтобы всё сотряслось до основания. Пусть колонны упадут на голову всем этим людям, а тех, кто останется, Я поражу мечом. Ни один не убежит, никто не спасётся. ²Если даже зароятся они в преисподнюю, извлечёт их оттуда Моя рука. Если поднимутся вверх к небесам, свергну их и оттуда. ³Если даже скроются они на вершине горы Кармел, отыщу и захвачу их. А если попытаются скрыться от Меня на дне морском, Я повелю змею ужалить их. ⁴Если же их поведут в плен враги, Я прикажу мечу поразить их. Я обращаю на них Мой взор не на благо им, а на беду”.

Наказание погубит народ

⁵Ибо Господь, Бог Всемогущий, коснётся земли, и земля растает, и все, кто живёт на ней, зарыдают. Вся страна вздыбится, как Нил, затем опустится, как река египетская.

⁶Господь построил Свои чертоги на небесах, а основание их поместил на земле. Тот, Кто призывает воды моря и проливает их на лицо земли, имя Ему—Господь.

Господь обещает разрушение Израиля

⁷„Разве вы для Меня, сыны Израиля, не такие же, как сыны Эфиопии?“—говорит Господь. „Разве не вывел Я израильтян из Египта, филистимлян—из Кафтора, и арамеев—из Каира?“ ⁸Господь, Бог мой,

наблюдает за грешным царством и говорит: „Я снесу его с лица земли, но не совсем истреблю дом Иакова. ⁹Ибо Я повелю уничтожить дом Израиля и рассею дом Израиля среди других народов. И это будет подобно тому, как человек трясёт муку в решете: хорошая мука сеется через него, а комки застревают. ¹⁰Все грешники из Моего народа умрут от меча, все те, кто говорит: «Ничего плохого с нами не случится!» ¹¹В тот день Я восстановлю упавшую скинию Давида. Я заделаю её трещины, восстановлю её руины и построю такой, какой она была когда-то. ¹²Тогда люди, оставшиеся в живых в Эдоме, и все люди, носящие Моё имя, обратятся к Господу [за помощью]”. Так говорит Господь, и Он свершит всё это.¹ ¹³„Наступят дни,—говорит Господь,—когда пахарь будет поспевать за жнецом, а топчущий виноград—за тем, кто его собирает с лозы; сладкое вино будет сочиться из гор и литься с холмов. ¹⁴Я возвращу Мой народ, Израиль, из плена, они поднимут из руин города и будут в них жить. Они посадят виноградники и будут пить их вино, они насадят сады и станут есть плоды из них. ¹⁵Я водворю Израиль на их собственную землю, и не будут их никогда изгонять с земли, которую Я дал им”. Так говорит Господь, Бог ваш.

^{19:12} Этот стих следует древнегреческому переводу. Древнееврейский текст звучит так: „Тогда они возьмут народ, который остался в Эдоме, и другие народы, которые носят Моё имя”.

License Agreement for Bible Texts

World Bible Translation Center

Last Updated: September 21, 2006

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center

All rights reserved.

These Scriptures:

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online ad space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at distribution@wbtc.com.

World Bible Translation Center

P.O. Box 820648

Fort Worth, Texas 76182, USA

Telephone: 1-817-595-1664

Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE

E-mail: info@wbtc.com

WBTC's web site – World Bible Translation Center's web site: <http://www.wbtc.org>

Order online – To order a copy of our texts online, go to: <http://www.wbtc.org>

Current license agreement – This license is subject to change without notice. The current license can be found at: <http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm>

Trouble viewing this file – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

Viewing Chinese or Korean PDFs – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrasianfontpack.html>